

Jakarta, 10 Maret 2017  
 No. 1268 /F30120/2017-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar  
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter Satgas – WO Laycan 12 – 13 Maret 2017,  
 Trayek Plaju/Tg. Gerem/Tg. Uban/P. Sambu/Panjang – Jambi**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) set Satgas – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

**TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Set
2.	Type of Cargo	:	Clean Oil Product / White Oil (Premium/Pertamax/Solar)
3.	Cargo Quantity	:	± 2,500 KL <b>(Charterer's Option Up To Full Vessel Capacity But Always Subject To Permissible/Safe Restrictions of Both Ends)</b>
4.	Voyage	:	1 (one) Voyage
5.	Trayek	:	Plaju/Tg. Gerem/Tg. Uban/P.Sambu/Panjang – Jambi (Charterer's Option)
6.	Laycan	:	12 – 13 Maret 2017
7.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum (Including Withholding Tax, Port Cost and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)</b>
8.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
9.	Charter Party	:	Asbatankvoy
10.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)

**OTHER TERMS & CONDITIONS**


Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum)
2.	Q88/Ship Particular
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, Bollard Pull Cert., dan sertifikat lainnya
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain)
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

<b>Jadwal Closing/Penutupan Penawaran</b>	<b>Alamat Email Pengiriman Penawaran</b>
Sabtu, 11 Maret 2017 pukul 13.30 WIB	<a href="mailto:arief.risdianto@pertamina.com">arief.risdianto@pertamina.com</a> & <a href="mailto:vania.pratiwi@pertamina.com">vania.pratiwi@pertamina.com</a>

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran  
 Chartering Manager

  
**Pratomo Setyohadi**

Kantor Pusat  
 Jalan Medan Merdeka Timur 1A  
 Jakarta 10110 Indonesia  
 T +62 21 381 5111, +62 21 381 6111  
 F +62 21 384 6865, +62 21 384 3882  
[www.pertamina.com](http://www.pertamina.com)

**LAMPIRAN****SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL****TUG BOAT**

NO	DESCRIPTION	TUG BOAT
1	TYPE OF TUG BOAT	TWIN SCREW
2	YOB	1993 Up
3	HORSE POWER (minimum)	1500 HP
4	DRAFT (maksimum)	3,5 METER
5	LOA (maksimum)	30 METER
6	SPEED (minimum)	
	FREE RUNNING	8 KNOTS
	TOWING (IN BALLAST)	5 KNOTS
	TOWING (IN LADEN)	4 KNOTS
7	BOLLARD PULL/ TOWING HOOK (about)	20 TON
8	FIRE FIGHTING	REQUIRED
9	FENDER	RUBBER/ TIRE ATTACHED

**OIL BARGE**

NO	DESCRIPTION	OIL BARGE
1	TIPE KAPAL	CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL
2	DWT (about)	2500 MT
3	YOB	1993 Up
4	DRAFT (maksimum)	3,5 METER
5	LOA (maksimum)	83 METER
6	TYPE OF CARGO	OIL PRODUCT / WHITE OIL (Premium/Pertamax/Solar)
7	CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum)	2500 CuM
8	GRADE OF CARGO (minimum)	2 (DUA) GRADE
9	DISCHARGING RATE (min), PRESSURE	200 KL / JAM / Grade - 3 Kg / Cm <sup>2</sup>
10	LOADING RATE (minimum)	200 KL / JAM
11	CARGO PUMP (minimum)	2 (DUA) UNIT
12	SEGREGATED BALLAST TANK	REQUIRED
13	ALAT UKUR	LENGKAP, AKURAT, ABSAH
15	CHARTER PERIODE	1 (SATU) VOYAGE
16	LAYCAN	12-13 Maret 2017
17	INFORMATION SYSTEM	INTERNET ON BOARD

94